

## SamTrans - 제VI편 차별 민원 양식

SamTrans은 어떤 사람도 인종, 피부색, 출신 국가를 이유로 당사의 서비스와 편의 시설을 평등하게 이용하지 못하는 경우가 없도록 하기 위해 최선을 다합니다. 이러한 사유로 인해 차별을 받았다고 생각하는 사람은 누구든 민원을 제기할 수 있습니다. 민원은 사건 발생 후 180일 이내에 제기해야 합니다.

SamTrans은 귀하가 작성한 민원 서류를 접수한 후 10 근무일 이내에 귀하에게 연락하여 접수 사실을 확인해 드리고 조사를 시작할 것입니다(다만, 이 민원과 동시에 또는 먼저 외부 기관에 민원이 제출된 경우는 예외입니다). 조사에는 문제의 성격을 파악하기 위해 관련된 모든 당사자들과 민원에 대해 논의하는 과정이 포함될 수 있습니다. 조사는 보통 완전하게 작성된 민원 서류를 접수한 후 60일 이내에 진행, 완료됩니다. 수령한 모든 정보를 바탕으로 SamTrans 최고운영책임자 에게 조사 보고서가 제출됩니다. 민원인은 60일 내에 SamTrans의 최종 판단이 명시된 서신을 받게 됩니다.

아래의 내용을 작성한 후 다음 주소로 송부해 주시기 바랍니다. SamTrans, Title VI Administrator  
1250 San Carlos Ave. – P.O. Box 3006  
San Carlos, CA 94070-1306  
또는 [titlevi@samtrans.com](mailto:titlevi@samtrans.com)

### 섹션 1 - 연락처 정보

이름: \_\_\_\_\_

주소: \_\_\_\_\_

시: \_\_\_\_\_ 주: \_\_\_\_\_ 우편번호: \_\_\_\_\_

전화: (집) \_\_\_\_\_ (휴대폰) \_\_\_\_\_ (직장) \_\_\_\_\_

[위의 번호 중 TDD 또는 TTY용이 있는 경우에는 그 사실을 명시해 주십시오.]

이메일: \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

### 섹션 2 - 제3자를 대리한 민원 제기

자신의 명의로 민원을 제기하는 것입니까? \_\_\_\_\_에 \_\_\_\_\_아니오

[‘예’라고 대답하신 경우에는 섹션 3으로 이동하십시오.]

제3자를 대리해 민원을 제기하는 경우에는 귀하가 대리하는 사람의 이름 및 귀하와의 관계를 기재하십시오.

제3자를 대리해 민원을 제기하는 이유를 기재하십시오. \_\_\_\_\_

제3자를 대리하는 경우에는 피해자의 허락을 얻었다는 사실을 확인해 주십시오. \_\_\_\_\_에 \_\_\_\_\_아니오

**섹션 3 - 차별에 관한 민원**

차별이 발생한 이유는 무엇이라고 생각하십니까? 아래에서 선택해 주십시오.

\_\_\_인종    \_\_\_피부색    \_\_\_출신 국가

피해자의 인종이나 피부색, 출신 국가를 기재하십시오. \_\_\_\_\_

차별 행위가 발생한 날짜와 시간: 날짜 \_\_\_\_\_ / /    시간 \_\_\_\_\_ a.m. / p.m.

차별 행위가 발생한 장소는 어디입니까? 차량 정보를 구체적으로 알려 주시면 도움이 됩니다(예: 차량 번호).  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

피해자에게 차별을 행한 사람을 명시할 수 있습니까?

이름: \_\_\_\_\_ 신분증 번호 \_\_\_\_\_

차별 행위의 내용을 직접 기재해 주십시오. 어떤 일이 있었는지 그리고 누구에게 책임이 있다고 생각하는지 기재해 주십시오. 필요하다면 별지를 사용해 주십시오.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**섹션 4 - 과거 또는 기존의 민원 및 소송**

과거에 제VI편의 차별에 관한 민원을 SamTrans에 제기한 적이 있습니까?

\_\_\_ 예, 이 사건으로 제기한 적이 있습니다 \_\_\_ 예, 다른 사건으로 제기한 적이 있습니다

\_\_\_\_\_ 아니요, 없습니다 이 민원을 다른 기관이나 법원에도 제기하셨습니까?

\_\_\_연방 기관 \_\_\_\_\_ 주 기관 \_\_\_\_\_ 현지 기관

\_\_\_연방 법원 \_\_\_\_\_ 주 법원

\_\_\_기타(구체적으로 기재해 주십시오): \_\_\_\_\_

이 민원과 관련하여 클레임이나 소송을 제기하하셨습니까? 예 \_\_\_\_\_ 아니요 \_\_\_\_\_

'예'라고 대답하신 경우, 민원 서류 사본을 제공해 주시고 민원을 제기한 법원을 기재해 주십시오.

\_\_\_연방 법원 \_\_\_\_\_ 주 법원

민원을 제기한 기관/법원의 담당자 정보를 기재해 주십시오.

이름 / 직책: \_\_\_\_\_

주소: \_\_\_\_\_

시: \_\_\_\_\_ 주: \_\_\_\_\_ 우편번호: \_\_\_\_\_

전화번호 \_\_\_\_\_

**섹션 5 - 서명**

앞의 내용이 진실이라는 것을 확인하기 위해 아래에 서명해 주십시오. 귀하의 민원과 관련성이 있다고 생각하는 서면 자료나 기타 정보를 첨부하실 수 있습니다.

민원인 서명 \_\_\_\_\_

날짜 \_\_\_\_\_

**참고:** 민원은 아래의 기관에도 제기할 수 있습니다: Federal Transit Administration, Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5<sup>th</sup> Floor – TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.

11/28/16